



FR - LOUPE TP LUMINEUSE AVEC REGLE - 087775 - VERSION 2024-09-04

Cette loupe peut être tenue à la main ou placée sur un support. Les 18 LED blanches assurent un éclairage optimal. La loupe facilite le travail de détail et permet de garder les deux mains libres. Une règle est intégrée dans le support pour un travail de précision.

Caractéristiques techniques : 3 intensités lumineuses réglables, indicateur de niveau de charge, 2 grossissements (x4 + x10,5). Tête et support réglables en 6 inclinaisons. Fournie avec un chiffon de nettoyage, un câble de charge USB-C. Affichage de la règle en centimètres (0-5) et en pouces (0-2). Temps de charge : 1,5 à 2 heures. Durée de fonctionnement en fonction de l'intensité lumineuse : 5 heures (niveau bas), 3,5 heures (niveau moyen), 2 heures (niveau élevé).

ATTENTION : Ne jamais regarder directement le soleil avec la loupe, il y a un risque de cécité ! Ne jamais regarder directement l'éclairage LED, il y a un risque de lésions oculaires permanentes ! Ne laissez pas la loupe en plein soleil, car les faisceaux de lumière peuvent provoquer des incendies !

Mode d'emploi :

1. Touchez l'interrupteur lumineux situé sur la poignée de la loupe pour vérifier le niveau de la batterie.

- " quatre lumières bleues : 100%
- " trois lumières bleues : 75%
- " deux lumières bleues : 50%
- " une lumière bleue : 25 % (il est recommandé de la recharger)
- " une lumière bleue clignotante (la batterie doit être chargée)

2. Pour charger la batterie, branchez le câble USB-C dans l'ouverture prévue à cet effet sur la poignée de la loupe. Branchez le câble USB sur un adaptateur secteur USB, un ordinateur portable ou une banque d'alimentation. La batterie est complètement chargée lorsque les quatre voyants sont allumés et qu'aucun ne clignote.

3. Les intensités lumineuses peuvent être réglées en touchant l'interrupteur situé sur la poignée de la loupe (faible-moyen-élevé-éteint).

4. Pour placer la loupe sur une table, tournez le support du socle à l'angle souhaité et insérez la poignée de la loupe dans le support. Vous pouvez régler l'angle du support et de la lentille individuellement.

5. Pour utiliser la règle, écartez les deux pieds du support.

Nettoyage : Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer la lentille. N'utilisez pas de solvants (alcool, essence) ou de liquides de nettoyage pour éviter d'endommager l'objectif et empêcher l'humidité de pénétrer dans le boîtier.

Produit testé selon la norme DIN EN62471:2008.

Risques avec les piles

- Les batteries ne doivent pas être avalées. Par conséquent garder les batteries et des équipements hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de pile, consultez immédiatement un médecin.
- Avant de placer les piles, vérifiez si les contacts dans l'appareil et sur la pile sont propres et, si nécessaire, nettoyez-les. N'utilisez que le type de piles indiqué dans les données techniques.
- Remplacez toujours toutes les piles. Ne pas mélanger des piles usagées avec des piles neuves. N'utilisez pas de types, de marques ou de piles différents et ayant différentes capacités. Lors du remplacement des piles, veillez à la polarité (+/-).
- Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'appareil durant une longue période. Ainsi vous évitez les dommages pouvant être causés lorsqu'elles coulent. Si une pile coule, évitez le contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide de la pile. En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement les endroits concernés avec beaucoup d'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Retirez immédiatement de l'appareil une pile qui coule. Nettoyez les contacts avant de mettre de nouvelles piles.

- Les piles ne doivent pas être chargées ou être réactivées avec d'autres moyens, ne pas les démonter, ne pas les ouvrir, ne pas les jeter dans le feu, ne pas les plonger dans des liquides et ne pas les court-circuiter. Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Conformément à la loi sur les appareils électriques et électroniques, vous êtes légalement tenu d'éliminer les anciens appareils électriques et électroniques auprès d'un organisme communal chargé de l'élimination des déchets dans le respect de l'environnement (centre de recyclage, centre de valorisation, point de collecte local ou retour chez le revendeur). Les distributeurs (commerçants) sont tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Vous obtiendrez de plus amples informations auprès de votre administration communale locale. L'élimination est gratuite.

Les piles ou accumulateurs suivants sont contenus dans cet appareil électrique :

Type de pile	Système chimique
3.7V, 650mAh	Lithium

GB - STAND MAGNIFIER WITH LIGHT AND RULER - 087775

This magnifying glass can be held in the hand or placed in the stand. The 18 white LEDs provide optimum illumination. The magnifying glass can make detailed work easier and keep both hands free. A ruler is integrated in the stand for precision work.

Technical data: 3 adjustable light intensities, charge level indicator, 2 magnifications (x4 + x10.5). Head and stand adjustable to 6 inclinations. Supplied with cleaning cloth, USB-C charging cable. Ruler display centimeters (0-5) and inches (0-2). Charging time 1.5-2 hours. Operating time depending on light intensity: 5 hours (low level), 3.5 hours (medium level), 2 hours (high level).

CAUTION: Never look directly into the sun with the magnifying glass, there is a risk of blindness! Never look directly into the LED lighting, there is a risk of permanent eye damage! Do not leave the magnifying glass in direct sunlight, as light bundling can cause fires!

How to use:

1. Touch the light switch on the handle of the magnifier to check the battery level.
 - " four blue lights: 100%
 - " three blue lights: 75%
 - " two blue lights: 50%
 - " one blue light: 25% (recharging is recommended)
 - " one blue, flashing light (the battery must be charged)
2. To charge the battery, plug the USB-C cable into the opening provided on the handle of the magnifier. Connect the USB cable to a USB mains adapter, a laptop or a power bank. The battery is fully charged when all four lights are on and none are flashing.
3. The light intensities can be adjusted by touching the light switch on the handle of the magnifier (low-medium-high-OFF).
4. To place the magnifier on a table, turn the holder on the stand to the desired angle and insert the handle of the magnifier into the holder. You can adjust the angle of the holder and the lens individually.
5. Fold both feet of the stand apart to use the ruler.

Cleaning: Use a slightly damp cloth to clean the lens. Do not use any solvents (alcohol, petrol) or cleaning fluids to avoid damaging the lens and preventing moisture from penetrating the housing.

Produkt tested in accordance with the DIN EN62471:2008 standard.

Danger Associated with Batteries

- Batteries can be life-threatening when swallowed. Keep batteries and the device out of reach of children. If a battery is swallowed, you must immediately consult medical help.
- Before inserting the batteries, check whether the contacts in the device and on the battery are clean and if necessary, clean them.
- Only use the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries. Do not use new and used batteries at the same time. Do not use any different battery types, brands or batteries with different capacities. When changing the batteries, check the polarity (+/-).
- Take the batteries out of the unit if they are empty or if you do not use the unit for a prolonged period of time. Thus you will prevent damages that could occur if the batteries leak.
- If a battery has leaked, ensure that the battery acid does not come into contact with your skin, eyes, and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected areas with sufficient clean water and immediately consult a physician.
- Immediately remove a leaked battery from the device. Clean the contacts before you insert new batteries.
- The batteries may not be charged or reactivated with other means, not disassembled, opened, thrown in a fire, submerged in a liquid or short-circuited.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- The terminals must not be short-circuited.

According to the Electrical and Electronic Equipment Act, you are legally obligated to dispose of old electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner at a municipal disposal facility (recycling center, recycling center, local collection point or return to the dealer). Distributors (dealers) are obliged to take back old devices free of charge. For more information, please contact your local municipal administration. The disposal is free of charge.

The following batteries or accumulators are contained in this electrical device:

Battery type	Chemical system
--------------	-----------------

3.7V, 650mAh	Lithium
--------------	---------

3.7V, 650mAh	Lithium
--------------	---------

DE – BELEUCHTETE LUPE MIT LINEAL UND STANDFUSS - 087775

Diese Lupe kann in der Hand gehalten oder im Standfuß aufgestellt werden. Die 18 weißen LEDs sorgen für eine optimale Beleuchtung. Die Lupe kann Detailarbeiten erleichtern und dabei beide Hände freihalten. Für Präzisionsarbeiten ist im Standfuß ein Lineal integriert.

Technische Daten: 3 einstellbare Leuchtintensitäten, Ladestandsanzeige, 2 Vergrößerungen (x4 + x10,5). Kopf und Standfuß auf 6 Neigungen einstellbar. Lieferung mit Reinigungstuch, USB-C-Aufladekabel. Linealanzeige Zentimeter (0-5) und Inch (0-2). Aufladedauer 1,5-2 Stunden. Betriebsdauer je nach Leuchtintensität: 5 Stunden (niedrige Stufe), 3,5 Stunden (mittlere Stufe), 2 Stunden (hohe Stufe).

ACHTUNG: Schauen Sie mit der Lupe niemals direkt in die Sonne, es besteht Erblindungsgefahr! Blicken Sie niemals direkt in die LED-Beleuchtung, es besteht die Gefahr einer dauerhaften Schädigung der Augen! Lassen Sie die Lupe nicht in der direkten Sonne liegen, durch Lichtbündelung können Brände verursacht werden!

Verwendung:

1. Berühren Sie den Lichtschalter am Handgriff der Lupe, um den Batteriestand zu prüfen.

- „ vier blaue Lichter: 100%
- „ drei blaue Lichter: 75%
- „ zwei blaue Lichter: 50%
- „ ein blaues Licht: 25% (Aufladen wird empfohlen)
- „ ein blaues, blinkendes Licht (die Batterie muss aufgeladen werden)

2. Zum Aufladen der Batterie stecken Sie das USB-C-Kabel in die dafür vorgesehene Öffnung am Handgriff der Lupe. Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem USB-Netzadapter, einem Laptop oder einer Powerbank. Die Batterie ist vollständig geladen, wenn alle vier Lichter leuchten und keines blinkt.

3. Die Leuchtintensitäten sind durch Berühren des Lichtschalters am Handgriff der Lupe einstellbar (niedrig-mittel-hoch-AUS).

4. Um die Lupe auf einen Tisch zu stellen, drehen Sie die Halterung am Standfuß in den gewünschten Winkel und stecken Sie den Handgriff der Lupe in die Halterung. Sie können die Neigung der Halterung und der Linse individuell anpassen.

5. Klappen Sie beide Füße des Standfußes auseinander, um das Lineal zu verwenden.

Reinigung: Zum Reinigen der Linse verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (Alkohol, Benzin) und keine Reinigungsflüssigkeiten, um Beschädigungen der Linse und das Eindringen von Feuchtigkeit in das Gehäuse zu vermeiden.

Artikel getestet gemäß der Norm DIN EN62471:2008.

Gefahr durch Batterien

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie Batterien und das Gerät für Kinder unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls. Verwenden Sie nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien, verwenden Sie nicht neue und gebrauchte Batterien zusammen. Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Batterietausch auf die korrekte Polarität (+/-).
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie das Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ab und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.
- Die Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen, zerlegt, geöffnet, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Sie gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte bei einem kommunalen Entsorgungsträger umweltgerecht zu entsorgen (Recyclinghof, Wertstoffhof, lokale Sammelstelle bzw. Rückgabe beim Händler). Vertreiber (Händler) sind zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Die Entsorgung ist unentgeltlich.

Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten:

Batterietyp	Chemisches System
-------------	-------------------

NL – VERLICHT VERGROOTGLAS MET LINIAAL EN VOET - 087775

Dit vergrootglas kan in de hand worden gehouden of in de standaard worden geplaatst. De 18 witte LED's zorgen voor optimale verlichting. Het vergrootglas kan gedetailleerd werk vergemakkelijken en houdt beide handen vrij. In de standaard is een liniaal geïntegreerd voor precisiewerk.

Technische gegevens: 3 instelbare lichtsterkten, laadniveau-indicator, 2 vergrotingen (x4 + x10,5). Kop en statief verstelbaar tot 6 hellingshoeken. Geleverd met schoonmaakdoekje, USB-C oplaadkabel. Liniaalweergave centimeters (0-5) en inches (0-2). Oplaatdij 1,5-2 uur. Gebruiksdur afhankelijk van de lichtintensiteit: 5 uur (laag niveau), 3,5 uur (gemiddeld niveau), 2 uur (hoog niveau).

LET OP: Kijk nooit direct in de zon met het vergrootglas, er is kans op blindheid! Kijk nooit rechtstreeks in de LED-verlichting, er bestaat een risico op blijvend oogletsel! Laat het vergrootglas niet in direct zonlicht liggen, lichtbundels kunnen brand veroorzaken!

Gebruik:

1. Raak de lichtschakelaar op het handvat van de loop aan om het batterijniveau te controleren.

- „ vier blauwe lampjes: 100%
- „ drie blauwe lampjes: 75%
- „ twee blauwe lampjes: 50%
- „ één blauw lampje: 25% (opladen wordt aanbevolen)
- „ één blauw, knipperend lampje (de batterij moet worden opgeladen)

2. Om de batterij op te laden, steekt u de USB-C kabel in de daarvoor bestemde opening op het handvat van de loop. Sluit de USB-kabel aan op een USB-netadapter, een laptop of een powerbank. De batterij is volledig opgeladen als alle vier de lampjes branden en geen enkel lampje knippert.

3. De lichtintensiteit kan worden aangepast door de lichtschakelaar op de handgreep van het vergrootglas aan te raken (laag-gemiddeld-hoog-uit).

4. Om het vergrootglas op een tafel te plaatsen, draai je de houder op de standaard in de gewenste hoek en steek je het handvat van het vergrootglas in de houder. U kunt de hoek van de houder en de lens afzonderlijk instellen.

5. Klap beide voeten van de standaard uit elkaar om de liniaal te gebruiken.

Schoonmaken: Gebruik een licht vochtige doek om de lens schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddelen (alcohol, benzine) of reinigingsvloeistoffen om schade aan de lens en het binnendringen van vocht in de behuizing te voorkomen.

Het product is getest volgens de norm DIN EN62471:2008.

Gevaar van batterijen

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Houd daarom de batterijen en het apparaat buiten het bereik van kinderen. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij wordt ingeslikt.
- Controleer, voordat u de batterijen plaatst, of de contacten in het toestel en op de batterijen schoon zijn en maak ze zo nodig schoon. Gebruik alleen het type batterij dat in de technische gegevens is aangegeven.
- Vervang altijd alle batterijen, gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen samen. Gebruik geen verschillende soorten batterijen, merken of batterijen met verschillende capaciteit. Let bij het vervangen van de batterijen op de juiste polariteit (+/-).
- Verwijder de batterijen uit het toestel wanneer ze op zijn of wanneer u het toestel langere tijd niet gebruikt. Zo voorkomt u schade die kan ontstaan door lekkage. Als een accu heeft gelekt, moet contact van huid, ogen en slijmvliezen met het accu zuur worden vermeden. In geval van contact met accu zuur, de getroffen gebieden onmiddellijk met veel schoon water afspoelen en onmiddellijk een arts raadplegen. Verwijder lekkende batterijen onmiddellijk uit het toestel. Maak de contacten schoon voordat u nieuwe batterijen plaatst.
- Batterijen mogen niet worden opgeladen, gedemonteerd, geopend, in vuur geworpen, in vloeistoffen gedompeld of kortgesloten. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. De verbindingcontacten mogen niet worden kortgesloten.

U bent verplicht oude elektrische en elektronische apparatuur op milieuvriendelijke wijze af te voeren naar een gemeentelijke afvalverwerker (recyclingcentrum, kringloopwinkel, lokaal inzamelpunt of inleveren bij de dealer). De distributeurs (dealers) zijn verplicht oude apparaten gratis terug te nemen. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw gemeentebestuur. De verwijdering is gratis.

Dit elektrische apparaat bevat de volgende batterijen of accu's:

Batterijtype	Chemisch systeem
3,7V, 650mAh	Lithium

ES – LUPA DE PIE CON LUZ Y REGLA – 087775

Esta lupa puede sostenerse en la mano o colocarse sobre un soporte. Los 18 LED blancos proporcionan una iluminación óptima. La lupa facilita el trabajo detallado y mantiene ambas manos libres. El soporte lleva integrada una regla para trabajar con precisión.

Especificaciones técnicas: 3 niveles de iluminación ajustables, indicador de nivel de carga, 2 aumentos (x4 + x10,5). Cabezal y soporte ajustables en 6 ángulos diferentes. Se suministra con paño de limpieza, cable de carga USB-C. Indicador de regla en centímetros (0-5) y pulgadas (0-2). Tiempo de carga: de 1,5 a 2 horas. Tiempo de funcionamiento en función de la intensidad de la luz: 5 horas (nivel bajo), 3,5 horas (nivel medio), 2 horas (nivel alto).

PRECAUCIÓN: Nunca mire directamente al sol con la lupa, ya que existe riesgo de ceguera. Nunca mire directamente a la iluminación LED, ya que puede causar daños permanentes en los ojos. No deje la lupa bajo la luz directa del sol, ya que los haces de luz pueden provocar incendios.

Instrucciones de uso:

1. Toque el interruptor luminoso situado en el mango de la lupa para comprobar el nivel de carga de la batería.

- ” cuatro luces azules: 100
- ” tres luces azules: 75
- ” dos luces azules: 50%.
- ” una luz azul: 25% (se recomienda recargar)
- ” una luz azul parpadeante (es necesario cargar la batería)

2. Para cargar la batería, enchufe el cable USB-C en la abertura prevista para ello en el mango de la lupa. Enchufa el cable USB a un adaptador de corriente USB, un ordenador portátil o un banco de alimentación. La batería está completamente cargada cuando los cuatro LED están encendidos y ninguno parpadea.

3. Los niveles de luz se pueden ajustar tocando el interruptor del mango de la lupa (bajo-medio-alto-apagado).

4. Para colocar la lupa sobre una mesa, gire el soporte de la base hasta el ángulo deseado e inserte el mango de la lupa en el soporte. Puede ajustar el ángulo del soporte y de la lente individualmente.

5. Para utilizar la regla, aleje los dos pies del soporte.

Limpieza: Utilice un paño ligeramente humedecido para limpiar la lente. No utilice disolventes (alcohol, gasolina) ni líquidos de limpieza para no dañar la lente y evitar que entre humedad en el cuerpo.

El producto se ha sometido a pruebas de conformidad con la norma DIN EN62471:2008.

Riesgos con las pilas

- Las pilas pueden ser mortales si se ingieren. Por lo tanto, mantenga las pilas y el aparato fuera del alcance de los niños. Si se ingiere una pila, busque ayuda médica inmediatamente.
- Antes de colocar las pilas, compruebe que los contactos del aparato y de las pilas están limpios y límpielos si es necesario. Utilice únicamente el tipo de batería especificado en los datos técnicos.
- Cambie siempre todas las pilas, no utilice pilas nuevas y usadas juntas. No utilice diferentes tipos de pilas, marcas o pilas de diferente capacidad. Cuando cambie las pilas, preste atención a la polaridad correcta (+/-).
- Retire las pilas del aparato cuando se hayan agotado o cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado. De este modo, se evitan los daños que pueden producirse por las fugas. Si una batería tiene una fuga, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con el ácido de la batería. En caso de contacto con el ácido de la batería, aclare inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y consulte inmediatamente a un médico. Retire inmediatamente las pilas con fugas de la unidad. Limpie los contactos antes de colocar las pilas nuevas.
- Las baterías no deben recargarse, desmontarse, abrirse, arrojarse al fuego, sumergirse en líquidos o cortocircuitarse. Las baterías no recargables no deben ser recargadas. Los terminales de alimentación no deben estar en cortocircuito.

Está obligado a eliminar los aparatos eléctricos y electrónicos viejos de forma respetuosa con el medio ambiente en una instalación municipal de tratamiento de residuos (centro de reciclaje, tienda de segunda mano, punto de recogida municipal o devolución al distribuidor). Los distribuidores (concesionarios) están obligados a recuperar los aparatos viejos de forma gratuita. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales. La eliminación es gratuita.

Este aparato eléctrico contiene las siguientes pilas o acumuladores:

Tipo de batería	Sistema químico
3.7V, 650mAh	Litio

IT –LENTE D'INGRANDIMENTO CON LUCE E RIGHELLO - 087775

Questa lente può essere tenuta in mano o appoggiata su un supporto. I 18 LED bianchi forniscono un'illuminazione ottimale. La lente d'ingrandimento facilita il lavoro dettagliato e lascia libere entrambe le mani. Un righello è integrato nel supporto per lavori di precisione.

Caratteristiche tecniche: 3 livelli di luce regolabili, indicatore del livello di carica, 2 ingrandimenti (x4 + x10,5). La testa e il supporto possono essere regolati su 6 diverse angolazioni. Fornito con panno per la pulizia, cavo di ricarica USB-C. Visualizzazione del righello in centimetri (0-5) e pollici (0-2). Tempo di ricarica: da 1,5 a 2 ore. Tempo di funzionamento in base all'intensità della luce: 5 ore (livello basso), 3,5 ore (livello medio), 2 ore (livello alto).

ATTENZIONE: non guardare mai direttamente il sole con la lente d'ingrandimento, perché c'è il rischio di cecità! Non guardare mai direttamente l'illuminazione a LED, perché potrebbe causare danni permanenti agli occhi! Non lasciare la lente alla luce diretta del sole, poiché i fasci di luce possono causare incendi!

Istruzioni per l'uso :

1. Toccare l'interruttore luminoso sull'impugnatura della lente per controllare il livello della batteria.

- ” quattro luci blu: 100
- ” tre luci blu: 75
- ” due luci blu: 50%.
- ” una luce blu: 25% (si consiglia la ricarica)
- ” una luce blu lampeggiante (la batteria deve essere ricaricata)

2. Per caricare la batteria, inserire il cavo USB-C nell'apertura presente sull'impugnatura della lente. Collegare il cavo USB a un adattatore di corrente USB, a un computer portatile o a un power bank. La batteria è completamente carica quando tutti e quattro i LED sono accesi e nessuno lampeggia.

3. I livelli di luce possono essere regolati toccando l'interruttore sull'impugnatura della lente (basso-medio-alto-spen-to).

4. Per posizionare la lente d'ingrandimento su un tavolo, ruotare la staffa di base nell'angolazione desiderata e inserire il manico della lente d'ingrandimento nella staffa. È possibile regolare l'angolo del supporto e dell'obiettivo individualmente.

5. Per utilizzare il righello, allontanare i due piedini dal supporto.

Pulizia: Utilizzare un panno leggermente umido per pulire la lente. Non utilizzare solventi (alcol, benzina) o liquidi detergenti per evitare di danneggiare l'obiettivo e impedire che l'umidità penetri nel corpo.

Il prodotto è stato testato in conformità alla norma DIN EN62471:2008.

Rischi con batteria

- Le batterie possono essere pericolose per la vita se ingerite. Pertanto, tenere le batterie e l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Prima di inserire le batterie, verificare che i contatti nell'unità e sulle batterie siano puliti e, se necessario, pulirli. Utilizzare solo il tipo di batteria specificato nei dati tecnici.
- Sostituire sempre tutte le batterie, non utilizzare insieme batterie nuove e usate. Non utilizzare batterie di diverso tipo, marca o capacità. Quando si sostituiscono le batterie, prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
- Rimuovere le batterie dall'unità quando sono esaurite o quando non si utilizza l'unità per un periodo di tempo prolungato. In questo modo si evitano i danni che possono verificarsi a causa di perdite. Se una batteria è fuoriuscita, evitare il contatto di pelle, occhi e mucose con l'acido della batteria. In caso di contatto con l'acido della batteria, sciacquare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico. Rimuovere immediatamente le batterie difettose dall'unità. Pulire i contatti prima di inserire le nuove batterie.
- Le batterie non devono essere ricaricate, smontate, aperte, gettate nel fuoco, immerse in liquidi o messe in corto circuito. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.

L'utente ha l'obbligo di smaltire le vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche in modo ecologico presso un impianto di trattamento dei rifiuti urbani (centro di riciclaggio, negozio di seconda mano, punto di raccolta comunale o restituzione al rivenditore). I distributori (rivenditori) sono tenuti a ritirare gratuitamente i vecchi apparecchi. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali. Lo smaltimento è gratuito.

Questo apparecchio elettrico contiene le seguenti batterie o accumulatori:

Tipo de batería	Sistema químico
3.7V, 650mAh	Litio

PT – LUPA DE PÉ COM LUZ E RÉGUA - 087775

Esta lupa pode ser segurada na mão ou colocada num suporte. Os 18 LEDs brancos proporcionam uma iluminação óptima. A lupa facilita o trabalho de pormenor e mantém as duas mãos livres. A régua está integrada no suporte para trabalhos de precisão.

Especificações técnicas: 3 níveis de luz ajustáveis, indicador do nível de carga, 2 ampliações (x4 + x10,5). A cabeça e o suporte podem ser ajustados em 6 ângulos diferentes. Fornecido com pano de limpeza, cabo de carregamento USB-C. Ecra de régua em centímetros (0-5) e polegadas (0-2). Tempo de carregamento: 1,5 a 2 horas. Tempo de funcionamento consoante a intensidade da luz: 5 horas (nível baixo), 3,5 horas (nível médio), 2 horas (nível alto).

ATENÇÃO: Nunca olhar diretamente para o sol com a lupa, pois existe o risco de cegueira! Nunca olhe diretamente para a iluminação LED, pois isso pode causar danos permanentes nos olhos! Não deixe a lupa sob a luz direta do sol, pois os feixes de luz podem provocar incêndios!

Instruções de utilização :

1. Tocar no interruptor de luz na pega da lupa para verificar o nível da pilha.
 - " quatro luzes azuis: 100
 - " três luzes azuis: 75
 - " duas luzes azuis: 50%.
 - " uma luz azul: 25% (recomenda-se o recarregamento)
 - " uma luz azul intermitente (a bateria precisa de ser carregada)
2. Para carregar a bateria, ligue o cabo USB-C à abertura existente na pega da lupa. Ligue o cabo USB a um adaptador de corrente USB, a um computador portátil ou a um banco de potência. A bateria está totalmente carregada quando os quatro LEDs estiverem acesos e nenhum estiver a piscar.
3. Os níveis de luz podem ser ajustados tocando no interruptor na pega da lente de ampliação (baixo-médio-alto-desligado).
4. Para colocar a lente de ampliação numa mesa, rode o suporte da base para o ângulo pretendido e insira a pega da lente de ampliação no suporte. Pode ajustar o ângulo do suporte e da lente individualmente.
5. Para utilizar a régua, afaste os dois pés do suporte.

Limpeza: Utilize um pano ligeiramente húmido para limpar a lente. Não utilize solventes (álcool, gasolina) ou líquidos de limpeza para evitar danificar a lente e impedir a entrada de humidade no corpo da lente.

O produto foi testado em conformidade com a norma DIN EN62471:2008.

Riscos com baterias

- As pilhas podem ser perigosas para a vida se ingeridas. Portanto, manter as baterias e o aparelho fora do alcance das crianças. Se uma bateria for engolida, procurar ajuda médica imediatamente.
- Antes de inserir as baterias, verificar se os contactos na unidade e nas baterias estão limpos e limpá-los, se necessário. Utilizar apenas o tipo de bateria especificado nos dados técnicos.
- Substituir sempre todas as pilhas, não utilizar pilhas novas e usadas em conjunto. Não utilizar diferentes tipos de baterias, marcas ou baterias com diferentes capacidades. Ao substituir baterias, prestar atenção à polaridade correcta (+/-).
- Retire as pilhas da unidade quando estiverem gastas ou quando não estiver a usar a unidade por um período de tempo mais longo. Desta forma, evitam-se os danos que podem ocorrer devido a fugas. Se uma bateria tiver fugas, evite o contacto da pele, olhos e membranas mucosas com o ácido da bateria. Em caso de contacto com ácido de bateria, lavar imediatamente as áreas afectadas com bastante água limpa e consultar imediatamente um médico. Remover imediatamente as pilhas com fugas da unidade. Limpar os contactos antes de inserir novas pilhas.
- As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, abertas, lançadas ao fogo, imersas em líquidos ou em curto-circuito. As baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas. Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.

É obrigado a eliminar os aparelhos eléctricos e electrónicos usados de forma ambientalmente correcta numa instalação municipal de tratamento de resíduos (centro de reciclagem, loja de segunda mão, ponto de recolha municipal ou devolução ao revendedor). Os distribuidores (comerciantes) são obrigados a aceitar gratuitamente a devolução de aparelhos usados. Para mais informações, contacte as autoridades locais. A eliminação é gratuita.

As seguintes pilhas ou acumuladores estão contidos neste aparelho eléctrico:

Tipo de bateria	Sistema químico
3.7V, 650mAh	Lítio

PL – PODŚWIETLANA LUPA Z LINIJKĄ I STOJAKIEM - 087775

Ta lupa może być trzymana w dłoni lub umieszczona w stojaku. 18 białych diod LED zapewnią optymalne oświetlenie. Szkło powiększające ułatwia szczegółową pracę i sprawia, że obie ręce są wolne. Linijka jest zintegrowana z podstawką do precyzyjnej pracy.

Dane techniczne: 3 regulowane natężenia światła, wskaźnik poziomu naładowania, 2 powiększenia (x4 + x10,5). Głowica i podstawa regulowane w zakresie 6 pochyłeń. W zestawie ściereczka do czyszczenia, kabel USB-C do ładowania. Linijka wyświetla centymetry (0-5) i cale (0-2). Czas ładowania 1,5-2 godziny. Czas pracy w zależności od natężenia światła: 5 godzin (niski poziom), 3,5 godziny (średni poziom), 2 godziny (wysoki poziom).

UWAGA: Nigdy nie patrz bezpośrednio w słońce za pomocą szkła powiększającego, istnieje ryzyko oślepienia! Nigdy nie patrz bezpośrednio w oświetlenie LED, ponieważ istnieje ryzyko trwałego uszkodzenia wzroku! Nie zostawiaj szkła powiększającego w bezpośrednim świetle słonecznym, ponieważ wiązka światła może spowodować pożar!

Sposób użycia:

1. dotknij przełącznika światła na uchwycie lupy, aby sprawdzić poziom naładowania baterii.
 - " cztery niebieskie diody: 100%
 - " trzy niebieskie diody: 75%
 - " dwa niebieskie światła: 50%
 - " jedno niebieskie światło: 25% (zalecane jest doładowanie)
 - " jedno niebieskie, migające światło (bateria wymaga naładowania)
2. Aby naładować akumulator, włóż kabel USB-C do otworu znajdującego się na uchwycie lupy. Podłącz kabel USB do zasilacza sieciowego USB, laptopa lub banku energii. Bateria jest w pełni naładowana, gdy świecą się wszystkie cztery diody i żadna nie miga.
3. Intensywność światła można regulować, dotykając przełącznika światła na uchwycie lupy (niskie-średnie-wysokie-WYŁ.).
4. Aby umieścić lupę na stole, należy obrócić uchwyt na podstawie dożądanego kąta i włożyć uchwyt lupy do uchwytu. Kąt nachylenia uchwytu i soczewki można regulować indywidualnie.
5. Aby użyć linijki, należy rozłożyć obie nóżki podstawy.

Czyszczenie: Do czyszczenia soczewki należy używać lekko wilgotnej szmatki. Nie używaj żadnych rozpuszczalników (alkoholu, benzyny) ani płynów czyszczących, aby zapobiec uszkodzeniu obiektywu i przedostaniu się wilgoci do obudowy.

Produkt został przetestowany zgodnie z normą DIN EN62471:2008.

Niebezpieczeństwo związane z bateriami

- Baterie mogą zagrażać życiu w przypadku poknięcia. Dlatego należy przechowywać baterie i urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku poknięcia baterii należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki w urządzeniu i na bateriach są czyste i w razie potrzeby wyczyścić je. Należy stosować wyłącznie typ baterii podany w danych technicznych.
- Zawsze wymieniaj wszystkie baterie, nie używaj razem nowych i używanych baterii. Nie należy używać różnych typów baterii, marek lub baterii o różnych pojemnościach. Przy wymianie baterii należy upewnić się, że polaryzacja (+/-) jest prawidłowa.
- Wymij baterie z urządzenia, gdy są zużyte lub gdy nie używasz urządzenia przez dłuższy czas. W ten sposób unikniesz szkód, które mogą powstać w wyniku wycieku. Jeśli akumulator uległ rozszczelnieniu, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z kwasem akumulatorowym. W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przemyć dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody i natychmiast skonsultować się z lekarzem. Nieszczelne baterie należy natychmiast usunąć z urządzenia. Przed włożeniem nowych baterii należy oczyścić styki.
- Baterii nie wolno ładować, demontować, otwierać, wrzucać do ognia, zanurzać w cieczach ani doprowadzać do zwarcia. Nie wolno ładować baterii nie nadających się do ponownego ładowania. Styki przyłączeniowe nie mogą być zwarte.

Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w sposób przyjazny dla środowiska w komunalnym zakładzie przetwarzania odpadów (centrum recyklingu, sklepie z używanymi rzeczami, komunalnym punkcie zbiórki lub u sprzedawcy). Dystrybutorzy (sprzedawcy) są zobowiązani do bezpłatnego odbioru starych urządzeń. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami. Utylizacja jest bezpłatna.

W tym urządzeniu elektrycznym znajdują się następujące baterie lub akumulatory:

Typ akumulatora	Układ chemiczny
3.7V, 650mAh	Lit

CZ – OSVĚTLENÁ LUPA S PRAVÍTKEM A STOJANEM - 087775

Lupu lze držet v ruce nebo ji umístit do stojanu. Optimální osvětlení zajišťuje 18 bílých LED diod. Lupa může usnadnit detailní práci a udržet obě ruce volné. Ve stojanu je integrováno pravítko pro přesnou práci.

Technická data: 3 nastavitelné intenzity světla, indikátor stavu nabití, 2 zvětšení (x4 + x10,5). Hlava a stojan nastavitelné do 6 sklonů. Dodává se s čistící utěrkou, nabíjecím kabelem USB-C. Pravítko zobrazuje centimetry (0-5) a palce (0-2). Doba nabíjení 1,5-2 hodiny. Doba provozu v závislosti na intenzitě světla: 5 hodin (nízká úroveň), 3,5 hodiny (střední úroveň), 2 hodiny (vysoká úroveň).

UPOZORNĚNÍ: Nikdy se s lupou nedívejte přímo do slunce, hrozí nebezpečí oslepnutí! Nikdy se nedívejte přímo do LED osvětlení, hrozí trvalé poškození očí! Nenechávejte lupu na přímém slunci, protože svazování světla může způsobit požár!

Použití:

Pro kontrolu stavu baterie se dotkněte spínače na rukojeti lupy. 1.

- " Čtyři modré kontrolky: 100%
- " tři modrá světla: 75 %
- " dvě modrá světla: 50 %
- " jedno modré světlo: 25 % (doporučuje se dobíjení)
- " jedno modré blikající světlo (baterie je třeba nabít)

2. Chcete-li baterii nabít, zasuňte kabel USB-C do otvoru umístěného na rukojeti lupy. Připojte kabel USB k síťovému adaptéru USB, notebooku nebo powerbance. Baterie je plně nabitá, když svítí všechny čtyři kontrolky a žadná neblíká.
3. Intenzitu světla lze nastavit dotykem přepínače světla na rukojeti lupy (nízká-střední-vysoká-vypnutá).
4. Chcete-li lupu umístit na stůl, otočte držák na stojanu do požadovaného úhlu a zasuňte rukojeť lupy do držáku. Úhel držáku a čočky můžete nastavit individuálně.
5. Pro použití pravítka odklopte obě nožičky stojanu od sebe.

Čištění: Lupa lze čistit pouze v případě, že se jedná o lupy, které se používají k čištění: K čištění čočky použijte mírně navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádná rozpouštědla (alkohol, benzín) ani čisticí kapaliny, aby nedošlo k poškození objektivu a vniknutí vlhkosti do pouzdra.

Výrobek byl testován v souladu s normou DIN EN62471:2008.

Nebezpečí od baterií

- Baterie mohou být při požití životu nebezpečné. Proto baterie a přístroj uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud dojde ke spojení baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Před vložením baterií zkontrolujte, zda jsou kontakty v přístroji a na bateriích čisté, a v případě potřeby je očistěte. Používejte pouze typ baterie uvedený v technických údajích.
- Vždy vyměňte všechny baterie, nepoužívejte nové a použité baterie společně. Nepoužívejte baterie různých typů, značek nebo s různou kapacitou. Při výměně baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Po vybití baterií nebo v případě, že přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie z přístroje vyjměte. Tímto způsobem se vyhnete škodám, které mohou vzniknout v důsledku úniku vody. Pokud z baterie vytekl kyselina, zabráňte kontaktu kůže, očí a sliznic s kyselinou z baterie. V případě kontaktu s kyselinou z akumulátoru postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékaře. Vybitější se baterie z přístroje ihned vyjměte. Před vložením nových baterií očistěte kontakty.
- Baterie se nesmí dobíjet, rozebírat, otevírat, házet do ohně, ponořovat do kapalin ani zkratovat. Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet. Připojovací kontakty nesmí být zkratovány

Staré elektrické a elektronické zařízení jste povinni zlikvidovat ekologicky šetrným způsobem v zařízení pro zpracování komunálního odpadu (recyklační středisko, obchod s použitým zbožím, obecní sběrné místo nebo odevzdat prodejci). Distributoři (prodejci) jsou povinni odebrat staré spotřebiče zdarma. Další informace získáte na místním úřadě. Likvidace je bezplatná.

Tento elektrický spotřebič obsahuje následující baterie nebo akumulátory:

Typ baterie	Chemický systém
3.7V, 650mAh	Lithium

SK – OSVETLENÁ LUPA S PRAVÍTKOM A STOJANOM - 087775

Túto lupu možno držať v ruke alebo ju umiestniť do stojana. Optimálne osvetlenie zabezpečuje 18 bielych LED diód. Lupa môže uľahčiť detailnú prácu a udržať obe ruky voľné. V stojane je integrované pravítko na presnú prácu.

Technické údaje: 3 nastaviteľné intenzity svetla, indikátor úrovne nabitia, 2 zväčšenia (x4 + x10,5). Hlava a stojan nastaviteľné do 6 sklonov. Dodáva sa s čistiacou handričkou, nabíjajúcim káblom USB-C. Zobrazenie pravítka v centimetroch (0-5) a palcoch (0-2). Čas nabíjania 1,5-2 hodiny. Doba prevádzky v závislosti od intenzity svetla: 5 hodín (nízka úroveň), 3,5 hodiny (stredná úroveň), 2 hodiny (vysoká úroveň).

UPOZORNENIE: Nikdy sa s lupou nepozerajte priamo do slnka, hrozí nebezpečenstvo oslepnutia! Nikdy sa nepozerajte priamo do LED osvetlenia, hrozí riziko trvalého poškodenia zraku! Lupa nenechávajúce na priamom slnku, pretože zväzovanie svetla môže spôsobiť požiar!

Použitie:

Dotknite sa vypínača na rukoväti lupy, aby ste skontrolovali úroveň nabitia batérie.

- „ štyri modré svetlá: 100 %
- „ tri modré svetlá: 75 %
- „ dve modré svetlá: 50 %
- „ jedno modré svetlo: 25 % (odporúča sa dobíjanie)
- „ jedno modré blikajúce svetlo (batériu je potrebné nabíť)

2. Ak chcete nabiť batériu, vložte kábel USB-C do otvoru, ktorý je k dispozícii na rukoväti lupy. Pripojte kábel USB k sieťovému adaptéru USB, notebooku alebo powerbanke. Batéria je plne nabitá, keď svetla všetky štyri kontrolky a žiadna neblíká.

3. Intenzitu svetla môžete nastaviť dotykom prepínača svetla na rukoväti lupy (nízka-stredná-vysoká-vypnutá).

4. Ak chcete lupu umiestniť na stôl, otočte držák na stojane do požadovaného uhla a vložte rukoväť lupy do držáka. Uhol držáka a šošovky môžete individuálne nastaviť.

5. Ak chcete používať pravítko, zložte obe nožičky stojana od seba.

Čistenie: Lupa sa môže používať len na čistenie: Na čistenie objektivu použite mierne navlhčenú handričku. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá (alkohol, benzín) ani čistiace kvapaliny, aby ste zabránili poškodeniu objektivu a vniknutiu vlhkosti do pouzdra.

Výrobok bol testovaný v súlade s normou DIN EN62471:2008.

Nebezpečenstvo od batérií

- Baterie môžu byť v prípade prehĺtnutia životu nebezpečné. Batérie a zariadenie preto uchovávejte mimo dosahu detí. V prípade prehĺtnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pred vložením batérií skontrolujte, či sú kontakty v jednotke a na batériách čisté, a v prípade potreby ich očistite. Používajte len typ batérie uvedený v technických údajoch.
- Vždy vymeňte všetky batérie, nepoužívajte spolu nové a použité batérie. Nepoužívajte rôzne typy batérií, značky alebo batérie s rôznou kapacitou. Pri výmene batérií dbejte na správnú polaritu (+/-).
- Batérie z prístroja vyberte, keď sa vyčerpajú alebo keď prístroj nebudete dlhší čas používať. Týmto spôsobom sa vyhnete škodám, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku netesnosti. Ak z batérie vytekla voda, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s kyselinou z batérie. V prípade kontaktu s kyselinou z batérie okamžite opláchnite zasiahnuté miesta veľkým množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára. Z prístroja okamžite vyberte vytekajúce batérie. Pred vložením nových batérií očistite kontakty.
- Batérie sa nesmú nabíjať, rozoberať, otvárať, hádzať do ohňa, ponárať do kvapalín ani skratovať. Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať. Pripojovacie kontakty nesmú byť skratované.

Staré elektrické a staré elektronické zariadenia ste povinni zlikvidovať ekologickým spôsobom v zariadení na spracovanie komunálneho odpadu (recyklačné stredisko, obchod s použitým tovarom, zberné miesto obce alebo odovzdať predajcovi). Distribútori (predajcovia) sú povinní bezplatne prevziať staré spotrebiče. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade. Likvidácia je bezplatná.

Tento elektrický spotrebič obsahuje nasledujúce batérie alebo akumulátory:

Typ batérie	Chemický systém
3.7V, 650mAh	Lítium

РУС – ЛУПА С ПОДСВЕТКОЙ, ЛИНЕЙКОЙ И ПОДСТАВКОЙ - 087775

Эту лупу можно держать в руке или поставить на подставку. 18 белых светодиодов обеспечивают оптимальное освещение. Лупа облегчает детальную работу и позволяет держать обе руки свободными. В подставку встроена линейка для точных работ.

Технические характеристики: 3 регулируемые интенсивности света, индикатор уровня заряда, 2 степени увеличения (x4 + x10,5). Головка и подставка регулируются по 6 углам наклона. Поставляется с чистящей тканью, кабелем для зарядки USB-C. Линейка отображает сантиметры (0-5) и дюймы (0-2). Время зарядки 1,5-2 часа. Время работы в зависимости от интенсивности освещения: 5 часов (низкий уровень), 3,5 часа (средний уровень), 2 часа (высокий уровень).

ВНИМАНИЕ: Никогда не смотрите прямо на солнце с помощью лупы, есть риск ослепнуть! Никогда не смотрите прямо на светодиодную подсветку, так как существует риск необратимого повреждения глаз! Не оставляйте лупу под прямыми солнечными лучами, так как переплетение света может привести к пожару!

Использование:

1. прикоснитесь к переключателю света на ручке лупы, чтобы проверить уровень заряда батареи.

- „ четыре синих огонька: 100%
- „ три синих огонька: 75%
- „ два синих огонька: 50%
- „ один синий огонек: 25% (рекомендуется подзарядка)
- „ один синий мигающий огонек (батарея нуждается в зарядке)

2. Чтобы зарядить аккумулятор, вставьте кабель USB-C в отверстие на ручке лупы. Подключите кабель USB к сетевому адаптеру USB, ноутбуку или банку питания. Аккумулятор полностью заряжен, если горят все четыре индикатора и ни один не мигает.

3. Интенсивность света можно регулировать, касаясь переключателя света на ручке лупы (низкий-средний-высокий-OFF).

4. Чтобы поставить лупу на стол, поверните держатель на подставке на нужный угол и вставьте ручку лупы в держатель. Вы можете индивидуально отрегулировать угол наклона держателя и линзы.

5. Чтобы использовать линейку, раздвиньте обе ножки подставки.

Чистка: Для очистки линзы используйте слегка влажную ткань. Не используйте растворители (спирт, бензин) или чистящие жидкости, чтобы не повредить объектив и не допустить попадания влаги внутрь корпуса.

Продукт протестирован в соответствии со стандартом DIN EN62471:2008.

Опасность от батарей

- Проглатывание батареек может быть опасно для жизни. Поэтому храните батареи и устройство в недоступном для детей месте. В случае проглатывания батареи немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Перед установкой батареек проверьте чистоту контактов в устройстве и на батарейках и при необходимости очистите их. Используйте только тот тип батареи, который указан в технических характеристиках.
- Всегда заменяйте все батареи, не используйте новые и использованные батареи вместе. Не используйте батареи разных типов, марок или батареи разной емкости. При замене батарей убедитесь в правильности полярности (+/-).
- Извлекайте батарейки из устройства, когда они израсходуются или когда вы не используете устройство в течение длительного периода времени. Таким образом, вы избежите повреждений, которые могут возникнуть из-за утечки. Если аккумулятор дал течь, избегайте контакта кожи, глаз и слизистых оболочек с аккумуляторной кислотой. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте пораженные участки большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Немедленно извлеките из устройства протекающие батареи. Перед установкой новых батарей очистите контакты.
- Батареи нельзя перезаряжать, разбирать, открывать, бросать в огонь, погружать в жидкости или замыкать накоротко. Запрещается перезаряжать неперезаряжаемые батареи. Не допускается короткое замыкание соединительных контактов.

Вы обязаны утилизировать старое электрическое и электронное оборудование экологически безопасным способом на предприятиях по переработке бытовых отходов (центр переработки, магазин поддержанных товаров, муниципальный пункт сбора или возврат дилеру). Дистрибьюторы (дилеры) обязаны бесплатно принимать старые приборы. За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы власти. Утилизация производится бесплатно.

В данном электроприборе содержатся следующие батареи или аккумуляторы:

Тип батареи	Химическая система
3.7V, 650mAh	Литий

SE - UPPLYST FÖRSTORINGSGLAS MED LINJAL OCH STATIV - 087775

Detta förstoringsglas kan hållas i handen eller placeras i ett stativ. De 18 vita lysdioderna ger optimal belysning. Förstoringsglaset underlättar detaljarbete och håller båda händerna fria. En linjal är integrerad i stativet för precisionsarbete.

Tekniska data: 3 justerbara ljusintensiteter, laddningsnivåindikator, 2 förstoringsgrader (x4 + x10,5). Huvud och stativ justerbara till 6 lutningar. Levereras med rengöringsduk, USB-C-laddningskabel. Linjalvisning i centimeter (0-5) och tum (0-2). Laddningstid 1,5-2 timmar. Drifttid beroende på ljusintensitet: 5 timmar (låg nivå), 3,5 timmar (medelhög nivå), 2 timmar (hög nivå).

OBSERVERA: Titta aldrig direkt in i solen med förstoringsglaset, det finns risk för blindhet! Titta aldrig direkt in i LED-belysningen, eftersom det finns risk för bestående ögonskador! Lämna inte förstoringsglaset i direkt solljus, eftersom ljusbuntning kan orsaka bränder!

Användning:

- Tryck på strömbrytaren på förstoringsglasets handtag för att kontrollera batterinivån.
 - ” fyra blå lampor: 100%
 - ” tre blå lampor: 75%
 - ” två blå lampor: 50%
 - ” en blå lampa: 25% (laddning rekommenderas)
 - ” en blå, blinkande lampa (batteriet behöver laddas)
- För att ladda batteriet, för in USB-C-kabeln i öppningen på förstoringsglasets handtag. Anslut USB-kabeln till en USB-nätadapter, en bärbar dator eller en powerbank. Batteriet är fulladdat när alla fyra lamporna är tända och ingen blinkar.
- Ljusintensiteten kan justeras genom att trycka på strömbrytaren på förstoringsglasets handtag (låg-medium-hög-OFF).
- För att placera förstoringsglaset på ett bord vrider du hållaren på stativet till önskad vinkel och för in förstoringsglasets handtag i hållaren. Du kan justera vinkeln på hållaren och linsen individuellt.
- Vik isär båda fötterna på stativet för att använda linjalen.

Rengöring: Använd en lätt fuktad trasa för att rengöra linsen. Använd inga lösningsmedel (alkohol, bensin) eller rengöringsvätskor för att förhindra skador på objektivet och att fukt tränger in i höljet.

Produkten har testats i enlighet med standarden DIN EN62471:2008.

Fara från batterier

- Batterier kan vara livshotande om de sväljs. Förvara därför batterierna och apparaten utom räckhåll för barn. Om ett batteri sväljs, sök omedelbart läkarhjälp.

- Innan du sätter i batterierna ska du kontrollera att kontaktarna i enheten och på batterierna är rena och rengöra dem vid behov. Använd endast den typ av batteri som anges i de tekniska uppgifterna.
- Byt alltid ut alla batterier, använd inte nya och begagnade batterier tillsammans. Använd inte olika typer av batterier, märken eller batterier med olika kapacitet. När du byter ut batterier ska du vara uppmärksam på rätt polaritet (+/-).
- Ta ut batterierna ur enheten när de är slut eller när du inte använder enheten under en längre tid. På så sätt undviker du skador som kan uppstå på grund av läckage. Om ett batteri har läckt ut ska du undvika att hud, ögon och slemhinnor kommer i kontakt med batterisyran. Om du kommer i kontakt med batterisyra ska du omedelbart skölja de drabbade områdena med mycket rent vatten och omedelbart kontakta en läkare. Ta omedelbart bort batterier som läcker från enheten. Rengör kontaktarna innan du sätter in nya batterier.
- Batterierna får inte laddas, demonteras, öppnas, kastas i eld, doppas i vätskor eller korts slutas. Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas. Anslutningskontaktarna får inte korts slutas.

Du är skyldig att lämna in gamla elektriska och elektroniska apparater på ett miljövänligt sätt till en kommunal avfallsanläggning (återvinningscentral, second hand-butik, kommunal samlingsplats eller återlämning till återförsäljaren). Distributörer (återförsäljare) är skyldiga att kostnadsfritt ta tillbaka gamla apparater. För mer information, kontakta din lokala myndighet. Avfallshanteringen är kostnadsfri.

Följande batterier eller ackumulatorer ingår i denna elektriska apparat:

Batterityp	Kemiskt system
3.7V, 650mAh	Litium

NO - BELYST FORSTØRRELSGLASS MED LINJAL OG STATIV - 087775

Dette forstørrelsesglasset kan holdes i hånden eller plasseres i stativet. De 18 hvite lysdiodene gir optimal belysning. Forstørrelsesglasset gjør det enklere å arbeide med detaljer og holder begge hendene frie. En linjal er integrert i stativet for presisjonsarbeid.

Tekniske data: 3 justerbare lysintensiteter, ladestatusindikator, 2 forstørrelsesgrader (x4 + x10,5). Hodet og stativet kan justeres i 6 helningsgrader. Leveres med rengjøringsklut, USB-C-ladekabel. Linjalvisning i centimeter (0-5) og tommer (0-2). Ladetid 1,5-2 timer. Driftstid avhengig av lysintensitet: 5 timer (lav nivå), 3,5 timer (middels nivå), 2 timer (høyt nivå).

FORSIKTIG: Se aldri direkte inn i solen med forstørrelsesglasset, det er fare for blindhet! Se aldri direkte inn i LED-belysningen, det er fare for permanent øyeskade! Ikke la forstørrelsesglasset ligge i direkte sollys, da lysbunter kan forårsake brann!

Bruk:

- Trykk på lysbryteren på håndtaket på forstørrelsesglasset for å sjekke batterinivået.
 - ” fire blå lys: 100%
 - ” tre blå lys: 75 %
 - ” to blå lys: 50%
 - ” ett blått lys: 25 % (opplading anbefales)
 - ” ett blått, blinkende lys (batteriet må lades)
- For å lade batteriet setter du USB-C-kabelen inn i åpningen på håndtaket på lupen. Koble USB-kabelen til en USB-strømadapter, en bærbar datamaskin eller en strømbank. Batteriet er fulladet når alle fire lysene lyser og ingen blinker.
- Lysintensiteten kan justeres ved å trykke på lysbryteren på lupehåndtaket (lav-middels-høy-av).
- For å plassere forstørrelsesglasset på et bord vrir du holderen på stativet til ønsket vinkel og setter håndtaket på forstørrelsesglasset inn i holderen. Du kan justere vinkelen på holderen og linsen individuelt.
- Brett begge føttene på stativet fra hverandre for å bruke linjalen.

Rengjøring: Bruk en lett fuktig klut til å rengjøre linsen. Ikke bruk løsemidler (alkohol, bensin) eller rengjøringsmidler for å unngå skader på linsen og at fuktighet trenger inn i huset.

Produktet er testet i henhold til standarden DIN EN62471:2008.

Fare på grunn av batterier

- Batterier kan være livsfarlige ved svelging. Hold derfor batteriene og enheten utilgjengelig for barn. Hvis et batteri svelges, søk øyeblikkelig legehjelp.
- Før du setter inn batteriene, kontroller at kontaktene i enheten og på batteriene er rene og rengjør dem om nødvendig. Bruk kun batteritypen som er spesifisert i de tekniske dataene.
- Bytt alltid alle batterier, ikke bland nye og brukte batterier. Ikke bruk forskjellige typer batterier, merker eller batterier med ulik kapasitet. Når du bytter batterier, vær oppmerksom på riktig polaritet (+/-).
- Ta batteriene ut av enheten når de er tomme eller når du ikke bruker enheten på en lengre periode. På denne måten unngår du skader som kan oppstå på grunn av lekkasje. Hvis et batteri har lekket, unngå at hud, øyne og slimhinner kommer i kontakt med batterisyren. Hvis du kommer i kontakt med batterisyre, skyll umiddelbart de berørte områdene med rikelig med rent vann og søk legehjelp umiddelbart. Fjern umiddelbart lekkende batterier fra enheten. Rengjør kontaktene før du setter inn nye batterier.
- Batteriene må ikke lades, demonteres, åpnes, kastes i ild, senkes i væske eller korts sluttes. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades. Tilkoblingskontaktene må ikke korts sluttes.

Du plikter å deponere gammelt elektrisk og elektronisk utstyr på en miljøvennlig måte på kommunalt avfallsbehandlingsanlegg (gjenvinningssentral, brukbutikk, kommunalt innsamlingssted eller retur til forhandler). Distributørene (forhandlerne) er forpliktet til å ta tilbake gamle enheter gratis. For mer informasjon, kontakt din lokale myndighet. Avhending er gratis.

Følgende batterier eller akkumulatører er inkludert i denne elektriske enheten:

Batteritype	Kjemisk system
3.7V, 650mAh	Litium

DK - OPLYST FORSTØRRELSESGLAS MED LINEAL OG STATIV - 087775

Dette forstørrelsesglas kan holdes i hånden eller placeres i stativet. De 18 hvide lysdioder giver optimal belysning. Forstørrelsesglasset kan lette detaljeret arbejde og holde begge hænder fri. En lineal er integreret i stativet til præcisionsarbejde.

Tekniske data: 3 justerbare lysintensiteter, indikator for opladningsniveau, 2 forstørrelser (x4 + x10,5). Hoved og stativ kan justeres til 6 hældninger. Leveres med rengøringsklud, USB-C-ladekabel. Linealvisning i centimeter (0-5) og tommer (0-2). Opladningstid 1,5-2 timer. Driftstid afhængigt af lysintensitet: 5 timer (lavt niveau), 3,5 timer (medium niveau), 2 timer (højt niveau).

FORSIGTIG: Kig aldrig direkte ind i solen med forstørrelsesglasset, der er risiko for blindhed! Kig aldrig direkte ind i LED-belysningen, da der er risiko for permanente øjenskader! Efterlad ikke forstørrelsesglasset i direkte sollys, da lysbunder kan forårsage brand!

Anvendelse:

1. Tryk på lyskontakten på luppens håndtag for at kontrollere batteriniveauet.

- ” fire blå lys: 100%
- ” tre blå lys: 75%
- ” to blå lys: 50%
- ” et blå lys: 25% (genopladning anbefales)
- ” et blåt, blinkende lys (batteriet skal oplades)

2. For at oplade batteriet skal du indsætte USB-C-kablet i åbningen på luppens håndtag. Tilslut USB-kablet til en USB-strømadapter, en bærbar computer eller en powerbank. Batteriet er fuldt opladet, når alle fire lamper er tændt, og ingen blinker.

3. Lysintensiteten kan justeres ved at trykke på lyskontakten på luppens håndtag (low-medium-high-OFF).

4. For at placere luppen på et bord skal du dreje holderen på stativet til den ønskede vinkel og sætte luppens håndtag ind i holderen. Du kan justere vinklen på holderen og linsen individuelt.

5. Fold begge fødder på stativet fra hinanden for at bruge linealen.

Rengøring: Brug en let fugtig klud til at rengøre linsen. Brug ikke opløsningsmidler (alkohol, benzin) eller rengøringsvæsker for at undgå skader på linsen og indtrængning af fugt i huset.

Produktet er blevet testet i overensstemmelse med DIN EN62471:2008-standarden.

Fare fra batterier

- Batterier kan være livsfarlige, hvis de sluges. Hold derfor batterierne og apparatet uden for børns rækkevidde. Hvis et batteri sluges, skal du straks søge lægehjælp.
- Før batterierne sættes i, skal du kontrollere, at kontakterne i apparatet og på batterierne er rene, og rengør dem om nødvendigt. Brug kun den batteritype, der er angivet i de tekniske data.
- Udskift altid alle batterier, brug ikke nye og brugte batterier sammen. Brug ikke forskellige typer, mærker eller kapaciteter af batterier. Når du udskifter batterier, skal du være opmærksom på den korrekte polaritet (+/-).
- Tag batterierne ud af apparatet, når de er opbrugt, eller når du ikke bruger apparatet i længere tid. På den måde undgår du skader, der kan opstå på grund af lækage. Hvis et batteri er blevet lækket, skal du undgå kontakt med batterisyre på hud, øjne og slimhinder. Hvis du kommer i kontakt med batterisyre, skal du straks skylle de berørte områder med rigeligt rent vand og søge øjeblikkelig lægehjælp. Fjern omgående alle lækkende batterier fra enheden. Rengør kontakterne, før du sætter nye batterier i.
- Batterierne må ikke oplades, adskilles, åbnes, kastes i ild, nedsænkes i væsker eller kortsluttes. Oplad ikke ikke genopladelige batterier. Kortslut ikke stikkene.

Du er forpligtet til at bortskaffe gammelt elektrisk og elektronisk udstyr på en miljømæssig forsvarlig måde på et kommunalt affaldsbehandlingsanlæg (genbrugsstation, genbrugsbutik, kommunal indsamlingssted eller returnering til forhandleren). Distributører (forhandlere) er forpligtet til at tage gamle apparater tilbage gratis. For mere information, kontakt venligst din lokale myndighed. Bortskaffelse er gratis.

Følgende batterier eller akkumulatører er inkluderet i dette elektriske apparat:

Batteritype	Kemisk system
3.7V, 650mAh	Litium

FI - VALAISTU SUURENNUSLASI, JOSSA VIIVOITIN JA JALUSTA - 087775

Tätä suurennuslasia voidaan pitää kädessä tai asettaa jalustaan. 18 valkoista LED-valoa antavat optimaalisen valaistuksen. Suurennuslasi voi helpottaa yksityiskohtaista työskentelyä ja pitää molemmat kädet vapaina. Jalustaan on integroitu viivotin tarkkaa työskentelyä varten.

Tekniset tiedot: 3 säädettävää valon voimakkuutta, varaustason ilmaisin, 2 suurennosta (x4 + x10,5). Pää ja jalusta säädettävissä 6 kallistukseen. Mukana toimitetaan puhdistusliina, USB-C-latauskaapeli. Viivaimen näyttö senttimetrejä (0-5) ja tuumia (0-2). Latausaika 1,5-2 tuntia. Käyttöaika valon voimakkuudesta riippuen: 5 tuntia (matala taso), 3,5 tuntia (keskitaso), 2 tuntia (korkea taso).

VAROITUS: Älä koskaan katso suurennuslasilla suoraan aurinkoon, sokeutumisvaara! Älä koskaan katso suoraan LED-valaistukseen, on olemassa pysyvän silmävamman vaara! Älä jätä suurennuslasia suoraan auringonvaloon, sillä valon niputtaminen voi aiheuttaa tulipalon!

Käytä:

1. Kosketa suurennuslasin kahvassa olevaa valokytkintä tarkistaaksesi akun varaustason.

- ” neljä sinistä valoa: 100 %
- ” kolme sinistä valoa: 75 %
- ” kaksi sinistä valoa: 50 %
- ” yksi sininen valo: 25 % (lataaminen on suositeltavaa).
- ” yksi sininen, vilkuva valo (akku on ladattava)

2. Jos haluat ladata akun, työnnä USB-C-kaapeli suurennuslasin kahvassa olevaan aukkoon. Liitä USB-kaapeli USB-verkkosovittimeen, kannettavaan tietokoneeseen tai virtapankkiin. Akku on ladattu täyteen, kun kaikki neljä merkkivaloa palavat eikä yksikään vilku.

3. Valon voimakkuutta voidaan säätää koskettamalla suurennuslasin kahvassa olevaa valokatkaisinta (low-medium-high-OFF).

4. Jos haluat asettaa suurennuslasin pöydälle, käännä jalustassa oleva pidike haluttuun kulmaan ja työnnä suurennuslasin kahva pidikkeeseen. Voit säätää pidikkeen ja linssin kulmaa erikseen.

5. Taita jalustan molemmat jalat erilleen viivottimen käyttöä varten.

Puhdistaminen: Puhdista linssi hieman kostealla liinalla. Älä käytä mitään liuottimia (alkoholia, bensiiniä) tai puhdistusnesteitä, jotta objektiivi ei vaurioidu ja jotta koteloon ei pääse kosteutta.

Tuote on testattu standardin DIN EN62471:2008 mukaisesti.

Paristojen aiheuttama vaara

- Paristot voivat olla hengenvaarallisia nieltynä. Pidä siksi paristot ja laite lasten ulottumattomissa. Jos paristo on nieltynä, hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Tarkista ennen paristojen asettamista, että yksikön ja paristojen koskettimet ovat puhtaat, ja puhdista ne tarvittaessa. Käytä vain teknisissä tiedoissa määriteltyä akkutyyppiä.
- Vaihda aina kaikki paristot, älä käytä uusia ja käytettyjä paristoja yhdessä. Älä käytä erityyppisiä, eri merkisiä tai eri kapasiteetilla varustettuja paristoja. Kun vaihdat paristoja, kiinnitä huomiota oikeaan napaisuuteen (+/-).
- Poista paristot laitteesta, kun ne on käytetty loppuun tai kun ei käytä laitetta pidempään aikaan. Näin vältät vuodon aiheuttamat vahingot. Jos akku on vuotanut, vältä ihon, silmien ja limakalvojen kosketusta akkuhapon kanssa. Jos kosketat akkuhappoa, huuhtelee vahingoittuneet alueet välittömästi runsaalla puhtaalla vedellä ja ota välittömästi yhteyts lääkäriin. Poista vuotavat paristot laitteesta välittömästi. Puhdista koskettimet ennen uusien paristojen asettamista.
- Akkuja ei saa ladata uudelleen, purkaa, avata, heittää tuleen, upottaa nesteisiin tai oikosulkea. Ei ladattavia akkuja ei saa ladata uudelleen. Liitäntäkoskettimia ei saa oikosulkea.

Olet velvollinen hävittämään vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet ympäristöä säästävällä tavalla kunnallisessa jätteenkäsittelylaitoksessa (kierrätyskeskuksessa, käytettyjen laitteiden kaupassa, kunnallisessa keräyspisteessä tai palauttamalla ne jälleenmyyjälle). Jakelijat (jälleenmyyjät) ovat velvollisia ottamaan vanhat laitteet maksutta takaisin. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta. Hävittäminen on maksutonta.

Tässä sähkölaitteessa on seuraavat paristot tai akut:

Akun tyyppi	Kemiallinen järjestelmä
3.7V, 650mAh	Litium



mag. De apparatuur moet geschieden worden ingezameld om het hergebruik van de verschillende onderdelen te bevorderen en de gezondheid en het milieu te beschermen. Inzamel punten of recyclingcontainers voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur zijn gratis beschikbaar bij u in de buurt. U kunt de adressen opvragen bij uw stad of gemeente of bij een officiële WEEE-recycler die voor uw land is geautoriseerd.

ES - La Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) establece que los aparatos eléctricos no deben tirarse a la basura doméstica. Los aparatos deben eliminarse mediante recogida selectiva para aumentar la reutilización de los distintos componentes y proteger la salud y el medio ambiente. En su zona existen puntos de recogida o contenedores de reciclaje gratuitos para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede obtener las direcciones en su ayuntamiento o administración local, así como a través de una empresa oficial de reciclaje de RAEE autorizada en su país.

IT - La Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) stabilisce che le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le apparecchiature devono essere smaltite attraverso la raccolta differenziata per aumentare il riutilizzo dei vari componenti e per proteggere la salute e l'ambiente. I punti di raccolta o i contenitori per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono disponibili gratuitamente nella vostra zona. Gli indirizzi possono essere reperiti presso il comune o l'amministrazione locale o presso un riciclatore ufficiale di RAEE autorizzato per il proprio Paese.

PT - A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) estipula que os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados no lixo doméstico. O equipamento deve ser eliminado através de uma recolha separada, a fim de aumentar a reutilização dos vários componentes e proteger a saúde e o ambiente. Os pontos de recolha ou os contentores

de reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos estão disponíveis gratuitamente na sua área. Pode obter os endereços junto da sua cidade ou governo local, bem como junto de um reciclador oficial de REEE autorizado no seu país.

PL - Europejska dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) stanowi, że sprzęt elektryczny nie może być wyrzucany do odpadów domowych. Sprzęt musi być uтиlizowany w ramach selektywnej zbiórki w celu zwiększenia ponownego wykorzystania różnych komponentów oraz ochrony zdrowia i środowiska. Punkty zbiórki lub pojemniki do recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego są dostępne bezpłatnie w Twojej okolicy. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy, a także od oficjalnego podmiotu zajmującego się recyklingiem WEEE, autoryzowanego w danym kraju.

CZ - Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) stanoví, že elektrická zařízení se nesmí vyházovat do domovního odpadu. Zařízení musí být likvidována prostřednictvím odděleného sběru, aby se zvýšilo opětovné využití různých součástí a chránilo se zdraví a životní prostředí. Ve vašem okolí jsou k dispozici bezplatná sběrná místa nebo recyklační kontejnery pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Adresy získáte od městského nebo obecního úřadu a také od oficiálního recyklatora OEEZ, který je pro vaši zemi autorizován.

SK - Európska smernica 2012/19/EU o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) stanovuje, že elektrické zariadenia sa nesmú vyhazovať do domového odpadu. Zariadenia sa musia likvidovať prostredníctvom separovaného zberu, aby sa zvýšilo opätovné použitie rôznych komponentov a aby sa chránilo zdravie a životné prostredie. Vo vašej oblasti sú k dispozícii bezplatné zberné miesta alebo recyklačné kontajnery na odpad z elektrických a elektronických zariadení. Adresy môžete získať od mestskej alebo miestnej samosprávy, ako aj od oficiálneho recyklatora OEEZ oprávneného pre vašu krajinu.

PYC - Европейская директива 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) предусматривает, что электрооборудование не должно выбрасываться в бытовые отходы. Оборудование должно утилизироваться путем раздельного сбора, чтобы увеличить возможность повторного использования различных компонентов и защитить здоровье и окружающую среду. Пункты сбора или контейнеры для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования доступны бесплатно в вашем регионе. Адреса можно узнать в городских или местных органах власти, а также у официального переработчика WEEE, уполномоченного в вашей стране.

SE - Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) föreskriver att elektrisk utrustning inte får slängas i hushållsavfallet. För att öka återanvändningen av de olika komponenterna och för att skydda hälsa och miljö måste utrustningen kasseras via separat insamling. Det finns kostnadsfria insamlingsställen eller återvinningsbehållare för elektriskt och elektroniskt avfall i ditt område. Du kan få adresserna från din stad eller lokala myndighet samt från en officiell WEEE-återvinnare som är auktoriserad för ditt land.

NO - EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) fastsetter at elektrisk utstyr ikke skal kastes i husholdningsavfallet. For å øke gjenbruken av de ulike komponentene og for å beskytte helse og miljø må utstyret leveres til separat innsamling. Det finnes gratis innsamlingssteder eller gjenvinningscontainere for elektrisk og elektronisk avfall i nærheten av der du bor. Du kan få adressene fra kommunen eller lokale myndigheter eller fra en offisiell WEEE-gjenvinner som er autorisert i ditt land.

DK - Det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) foreskriver, at elektrisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Udstyret skal bortskaffes via separat indsamling for at øge genanvendelsen af de forskellige komponenter og for at beskytte sundheden og miljøet. Der findes gratis indsamlingssteder eller genbrugscontainere til affald af elektrisk og elektronisk udstyr i dit område. Du kan få adresserne fra din by eller lokale myndighed samt fra en officiel WEEE-gjenvindingsvirksomhed, der er autoriseret i dit land.

FI - Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetussa EU:n direktiivissä 2012/19/EU säädetään, että sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Laitteet on hävittävä erilliskeräyksen kautta, jotta voidaan lisätä eri osien uudelleenkäyttöä ja suojella terveyttä ja ympäristöä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteitä tai kierrätysastioita on saatavilla maksutta alueellasi. Osittolet saat kaupungistasi tai paikallishallinnostasi sekä maasi viralliselta sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrättäjältä, joka on saanut luvan kierrättää sähkö- ja elektroniikkalaiteromua.



FR - Conformément à la directive 2006/66/CE, les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu d'éliminer les piles usagées conformément à la loi. Vous pouvez rapporter les piles chez le revendeur, dans les points de collecte du commerce ou dans les centres de collecte communaux. Ne vous débarrassez des piles que lorsqu'elles sont complètement déchargées et que leurs pôles sont scellés.

GB - Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste in accordance with Directive 2006/66/EC. As the end user, you are legally obligated to dispose of used batteries properly. You can return batteries to your dealer, to retail collection points or to municipal collection points. Only dispose of fully discharged batteries with the battery terminals taped off.

DE - Batterien und Akkus dürfen gemäß Richtlinie 2006/66/EG nicht im Hausmüll entsorgt werden. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich zur ordnungsgemäßen Entsorgung gebrauchter Batterien verpflichtet. Sie können die Batterien beim Händler, bei Sammelstellen im Handel oder bei kommunalen Sammelstellen zurückgeben. Entsorgen Sie Batterien nur vollständig entladen mit abgeklebten Batteriepolen.

NL - Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet worden weggeworpen bij het huishoudelijk afval in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG. Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen op de juiste manier te verwijderen. U kunt batterijen inleveren bij uw dealer, bij inzamel punten in de detailhandel of bij gemeentelijke inzamel punten. Werp volledig ontladen batterijen alleen weg met de batterijpolen afgeplakt.

ES - Las pilas y baterías recargables no deben tirarse a la basura doméstica de acuerdo con la Directiva 2006/66/CE. Como usuario final, tiene la obligación legal de deshacerse de las pilas usadas de forma adecuada. Puede devolver las pilas a su distribuidor, a los puntos de recogida de los comercios o a los puntos de recogida municipales. Deshágase de las baterías completamente descargadas únicamente con los terminales de la batería cerrados con cinta adhesiva.

IT - Le pile e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici, in conformità alla direttiva 2006/66/CE. L'utente finale è obbligato per legge a smaltire correttamente le batterie usate. Le batterie possono essere restituite al rivenditore, ai punti di raccolta al dettaglio o ai punti di raccolta comunali. Smaltire le batterie completamente scariche solo con i terminali della batteria chiusi con un nastro adesivo.

PT - As pilhas e as pilhas recarregáveis não devem ser eliminadas no lixo doméstico, de acordo com a Diretiva 2006/66/CE. Como utilizador final, é legalmente obrigado a eliminar corretamente as pilhas usadas. Pode devolver as pilhas ao seu revendedor, aos pontos de recolha de retalho ou aos pontos de recolha municipais. Elimine apenas as baterias totalmente descarregadas com os terminais da bateria tapados com fita adesiva.

PL - Baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane do odpadów domowych zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE. Użytkownik końcowy jest prawnie zobowiązany do prawidłowej utylizacji zużytych baterii. Baterie można zwracać do sprzedawcy, punktów zbiórki detalicznej lub komunalnych punktów zbiórki. Całkowicie rozładowane akumulatory należy utylizować wyłącznie z zaklejonymi zaciskami.

CZ - Baterie a dobíjecí baterie nesmí být v souladu se směrnicí 2006/66/ES likvidovány v domovním odpadu. Jako koncový uživatel jste ze zákona povinni použít baterie řádně zlikvidovat. Baterie můžete odevzdat u svého prodejce, v maloobchodních sběrnách nebo v obecních sběrnách. Úplně vybité baterie likvidujte pouze s přelepenými vývody. Baterie správně zlikvidovat. Baterie můžete odevzdat svojmu predajcovi, na maloobchodných zberných miestach alebo na obecných zberných miestach. Úplne vybité batérie likvidujte len s prelepenými pólmí batérie.

PYC - В соответствии с Директивой 2006/66/ЕС аккумуляторы и аккумуляторные батареи нельзя выбрасывать в бытовые отходы. Как конечный пользователь, вы обязаны надлежащим образом утилизировать использованные батареи. Вы можете сдать батареи своему дилеру, в розничные пункты приема или в муниципальные пункты приема. Утилизировать полностью разряженные батареи можно только с заклеенными клеммами.

SE - Batterier och uppladdningsbara batterier får enligt direktiv 2006/66/EG inte slängas i hushållsavfallet. Som slutanvändare är du enligt lag skyldig att ta hand om förbrukade batterier på rätt sätt. Du kan lämna in batterierna till din återförsäljare, till återvinningsstationer i detaljhandeln eller till kommunala återvinningsstationer. Fullt utladdade batterier får endast kasseras med batteripolenarna borttejpade.

NO - Batterier og oppladbare batterier skal i henhold til direktiv 2006/66/EF ikke kastes i husholdningsavfallet. Som sluttbruker er du juridisk forpliktet til å kaste brukte batterier på riktig måte. Du kan levere inn batteriene til forhandleren din, til innsamlingssteder i detaljhandelen eller til kommunale innsamlingssteder. Fullt utladede batterier må kun kastes med batteripolene teipet av.

DK - Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald i henhold til direktiv 2006/66/EF. Som sluttbruger er du lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe brugte batterier korrekt. Du kan returnere batterier til din forhandler, til indsamlingssteder i detailhandelen eller til kommunale indsamlingssteder. Bortskaf kun helt afladede batterier med batteripolerne tapeet af.

FI - Paristoja ja akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana direktiivin 2006/66/EY mukaisesti. Loppukäyttäjänä sinulla on lakisääteinen velvollisuus hävittää käytetyt paristot asianmukaisesti. Voit palauttaa paristot jälleenmyyjälle, vähittäiskaupan keräyspisteisiin tai kunnallisiin keräyspisteisiin. Hävittä täysin tyhjentyneet akut vain siten, että akun napat on teipattu irti.

Découvrez notre vidéo!
Watch our video!
Entdecken Sie unser Video!
Ontdek onze video!
¡Echa un vistazo a nuestro video!
Guarda il nostro video!
Veja o nosso video!
Odkryj nasz film!
Objavte naše video!
Objavte naše video!
Откройте для себя наше видео!
Upptäck vår video!
Oppdag vår video!
Tutustu videomme!

